



Mùa Thu 2020: Thông Tin Cập Nhật Ngày 14 Tháng 8

Ngày 14 Tháng 8, 2020

Kính gửi các gia đình PPS,

Chúng tôi muốn chia sẻ thông tin cập nhật về hai tuần đầu tiên của năm học, cùng với một số thông tin khác. Như mọi khi, quý vị có thể tìm thấy thông tin và các nguồn tài nguyên mới nhất bằng cách truy cập pps.net/fall2020.

Khi gần đến Ngày 2 Tháng 9, chúng tôi sẽ chia sẻ thông tin quan trọng, cấp bách qua một số phương tiện giao tiếp, bao gồm cả email và tin nhắn. **Nếu quý vị chưa chọn nhận tin nhắn từ PPS Communications, quý vị có thể thực hiện việc này bằng cách nhắn tin “Yes” hoặc “Y” tới số 68453.** Xin lưu ý rằng PPS Communications chỉ sử dụng tin nhắn một cách hạn chế.

QUAN TRỌNG: THỜI KHÓA BIỂU “KHAIGIẢNG KHÔNG CHÍNH THỨC” VÀ GIẢNG DẠY HÀNG NGÀY SẼ ĐƯỢC CHIA SẺ VÀO TUẦN TỚI.



Máy tính PPS Có Sẵn cho Các Học Sinh

Học sinh nào thiếu máy tính ở nhà có thể mượn máy tính PPS. Xin liên lạc trực tiếp với trường học để biết thêm thông tin.

Biết cách sử dụng máy tính PPS và các nền tảng Học Tập Toàn Diện Từ Xa là trọng tâm cho sự thành công của học sinh vào mùa thu này. Tuần tới, chúng tôi sẽ giới thiệu một số cơ hội định hướng trên mạng, các nguồn tài liệu và các video để giúp các học sinh và gia đình làm quen với công nghệ sẽ được sử dụng trong quá trình học tập trực tuyến. Chúng tôi cũng sẽ chia sẻ chi tiết về Phòng Hỗ Trợ Công Nghệ và Trung Tâm Hỗ Trợ qua Điện Thoại sẽ có sẵn cho các học sinh và gia đình vào đầu tuần tới. Có thể liên lạc với trung tâm hỗ trợ qua điện thoại này bằng tất cả năm ngôn ngữ được PPS hỗ trợ.



Bản Kế Hoạch Chi Tiết Được Đề Trình cho Bộ Giáo Dục Oregon (ODE)

PPS đã đệ trình Kế Hoạch Hoạt Động cho năm học 2020-21 trong tuần này. Có nhiều lĩnh vực trọng tâm trong tài liệu, nhưng chúng tôi đã nêu bật bốn lĩnh vực chính, theo yêu cầu của Bộ Giáo Dục Oregon. Đó là: Các Điều Kiện Học Tập cho việc Học Tập Toàn Diện Từ Xa, Các Nhu Cầu Học Tập Kỹ Thuật Số cho việc Học Tập Toàn Diện Từ Xa, Công Bằng chủng tộc và Quyền Tiếp Cận, và Hỗ Trợ Học Sinh và Gia Đình để Học Tập Toàn Diện Từ Xa. Các lĩnh vực trọng tâm này đã được thảo luận chi tiết tại cuộc họp Hội Đồng

Quản Trị của chúng tôi vào Thứ Ba vừa qua. Kế hoạch chi tiết của chúng tôi được thẩm nhuần bởi Lý Thuyết Hành Động ([Theory of Action](#)) và tuân theo giả thuyết Học Tập Toàn Diện Từ Xa này:

- Tất cả học sinh sẽ nhận được một trải nghiệm học tập thu hút, toàn diện và nghiêm ngặt mỗi ngày trong tuần.
- Ngày học tập sẽ được sắp xếp để thời gian mà các nhà giáo dục tương tác trực tiếp với học sinh sẽ có chất lượng cao và tập trung vào các hoạt động học tập có ý nghĩa.
- Các gia đình sẽ nhận được hỗ trợ và đào tạo tập trung về các công cụ học tập kỹ thuật số.
- Học Tập Toàn Diện Từ Xa sẽ bao gồm các bài học tập trung và các bài học do giáo viên thiết kế, cùng với các dịch vụ hỗ trợ trong toàn sở học chánh.

Đối với các dịch vụ hỗ trợ, chúng tôi vui mừng chia sẻ rằng chúng tôi đang tăng số lượng chuyên viên tư vấn và nhân viên xã hội trên toàn sở học chánh và bổ sung thêm các hỗ trợ sức khỏe tâm thần khác cho học sinh. Các tổ chức đối tác sức khỏe tâm thần của chúng tôi cũng sẵn sàng cung cấp các dịch vụ trị liệu từ xa. Chuyên viên tư vấn của học sinh sẽ cung cấp thêm thông tin nếu quý vị muốn tìm hiểu thêm. Chúng tôi cũng đang làm việc với các tổ chức đối tác đặc trưng văn hóa để cung cấp sự tham gia của gia đình nhằm hỗ trợ việc học tập của học sinh và giảm bớt các trở ngại về thể chế để các gia đình da màu tranh đấu cho các nhu cầu của học sinh. Các tổ chức đối tác của chúng tôi cũng sẽ cung cấp các dịch vụ bao quanh bao gồm dạy học kèm, học tập mở rộng và bổ sung, và chương trình để thúc đẩy phát triển bản sắc văn hóa tích cực.

Chúng tôi biết rằng đại dịch đã ảnh hưởng quá mức đến các học sinh và gia đình da màu. Lý Thuyết Hành Động của chúng tôi, các ưu tiên của Tài Khoản Đầu Tư cho Học Sinh và những nỗ lực của chúng tôi liên quan đến Công Bằng chủng tộc và Công Bằng Xã Hội phù hợp với cam kết của chúng tôi trong việc ưu tiên các học sinh da màu, đặc biệt là các học sinh Da Đen và Bản Địa. Đại dịch sẽ không ngăn cản chúng ta khỏi công việc này.

Ban lãnh đạo PPS đã trình bày tổng quan về Kế hoạch chi tiết tại cuộc họp của Hội Đồng Quản Trị Giáo Dục hôm Thứ Ba. Quý vị có thể xem bài thuyết trình bằng cách nhấn vào đây [clicking here](#).



Việc Phân Phối Bữa Ăn của PPS: Các Ngày Quan Trọng và Các Thay Đổi

Chúng tôi tự hào chia sẻ rằng chúng tôi đã cung cấp **hơn một triệu bữa ăn** kể từ khi đóng cửa các trường học vào Tháng Ba. Đó là một đặc ân lớn khi cung cấp các bữa ăn bổ dưỡng cho các học sinh của chúng tôi, đặc biệt là bây giờ.

Xin lưu ý rằng **ngày cuối cùng của dịch vụ phân phát bữa ăn mùa hè của chúng tôi là Thứ Năm, Ngày 20 Tháng 8**. Chúng tôi sẽ tiếp tục phân phát bữa ăn tại 36 địa điểm trên toàn sở học chánh vào Thứ Tư, Ngày 2 Tháng 9. Chúng tôi sẽ có danh sách đầy đủ các địa điểm và thời gian cho các gia đình vào tuần tới, khi chi tiết được hoàn tất.



Cuối cùng, xin nhắc lại các khuôn viên trường học của chúng tôi đóng cửa theo chỉ thị y tế công cộng của tiểu bang - điều này bao gồm sân chơi và sân thể thao. Thật không may, chúng tôi đã chứng kiến sự gia tăng các vụ phá hoại tài sản và vẽ bậy tại nhiều trường học của chúng tôi trong suốt mùa hè. Nếu quý vị chứng kiến bất kỳ bằng chứng nào về việc này tại trường học của mình, chúng tôi muốn quý vị cho chúng tôi biết bằng cách liên lạc với văn phòng Điều Hành và Bảo Trì của sở học chánh theo số 503.916.3303. Cảm ơn quý vị.

Sẽ có thêm thông tin vào tuần tới, bao gồm thời khóa biểu của quý học đầu tiên theo cấp lớp, thông tin về hỗ trợ và định hướng công nghệ, mở rộng các địa điểm phân phát bữa ăn của chúng tôi, và chi tiết về sự kiện *PPS Connect to Kindergarten* sắp tới của chúng tôi. Trong thời gian chờ đợi, chúng tôi xin chúc quý vị nhiều sức khỏe, hạnh phúc và một cuối tuần tuyệt vời.